



"Pour la dignité des femmes, nous les aidons à s'aider elles-mêmes et à devenir autosuffisantes"

ÉDITORIAL :

"JOURNÉE MONDIALE DE LA FEMME"

Le 8 mars prochain sera, comme chaque année, la **Journée Mondiale de la Femme**. (Elle n'est pas religieuse). Mais, dans "mon" Centre d'Immigration, nous comptons la marquer en invitant les femmes des différentes religions à une prière inter-foi. Le 2 mars – comme chaque année depuis 1919, le premier vendredi du mois de mars – c'est la **Journée Mondiale de Prière (oecuménique) des Femmes**. La prière a été préparée cette année par les **chrétiennes du Paraguay**, selon le thème: "**Toutes unies sous la tente de Dieu**". L'an dernier, c'était le **tour des Femmes d'Afrique du Sud**. Je vous traduis leur merveilleux chant de louange. Je vous le dédie, **ô mes amies femmes**, mais les messieurs pourront la lire aussi car sans eux, cher AFÉ serait vraiment un peu bancal ... (!)

Vous toutes les choses GROSSES, louez le Seigneur! Drakensberg et Plateaux Montagneux, Océans Indien et Atlantique, bois-jaunes, chênes et baobabs
Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses MINUSCULES, louez le Seigneur!

Fourmis rouges au travail et tiques qui nous guettent, têtards frémissants qui se tortillent et moustiques agaçants

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses PIQUANTES, louez le Seigneur!

Épines de cactus et poires piquantes, feuilles d'aloès et chaussures à talons hauts

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses MOELLEUSES, louez le Seigneur!

Mangues mûres et dorées, éponge et mousse, peau de bébés, peluches et porridge

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses DOUCES, louez le Seigneur!

Pommes, pêches et confitures de myrtilles, rêves des jeunes et salutations des vieillards

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses RAPIDES, louez le Seigneur!

Foudre et hirondelles s'élançant dans le ciel, circulation sur les autoroutes et ambulances pressées

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses LENTES, louez le Seigneur!

Éléphants énormes et vieilles vaches maigres, tortues, escargots et malades avec leurs cannes

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses BRUYANTES, louez le Seigneur!

Tonnerre, tamtams de minuit et taxis, grêle et pluie sur les toits d'aluminium

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses TRANQUILLES, louez le Seigneur!

Brise légère sous la chaleur de midi, bébés endormis et poissons dans la mer, femmes soucieuses qui souffrent et pleurent

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses SPIRITUELLES, louez le Seigneur!

Musique qui élève et psaumes chantés, étude de la Bible et louange évangélique, Parole prêchée et accueil des dons de Dieu

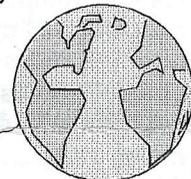
Louez le Seigneur et bénissez son nom!

Vous toutes les choses CRÉÉES, louez le Seigneur!

Notre planète terre et sa lune en orbite, notre galaxie avec son système de soleils, tout l'univers – connu et inconnu

Louez le Seigneur et bénissez son nom!

O Seigneur, nous te glorifions par nos voix et nos silences, car tu es digne de louange et d'adoration!



*Afé - ctueusement,
(S) Katharine*

EN DIRECT DU TCHAD



NOUVELLES DES SŒURS ACCIDENTÉES ...

Nous vous avons signalé dans le dernier N°, le grave accident de la circulation des Sœurs Ewoma, Joséphine et Agnès sur la piste de Lagos à Abuja (Nigéria). Sr. Agnès avait une fracture du bassin, Sr. Ewoma une fracture des deux jambes. Sr. Joséphine n'avait que quelques lésions au visage. Les deux premières gravement atteintes se remettent peu à peu. Elles marchent avec une canne. Ewoma a pu reprendre son travail, mais Agnès ne pourra repartir au Tchad qu'après une visite médicale et l'accord du Médecin !

NOUVELLES DU CENTRE D'AM-TOUKOUI...

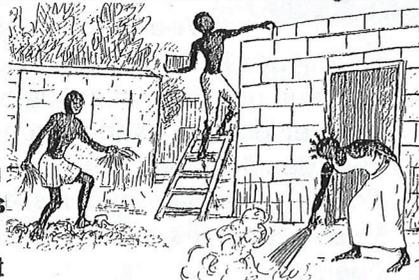
Sœur Clementina nous écrit :

Le Centre continue sa progression en se "fortifiant" de plus en plus et nous vous remercions pour toutes les différentes manières dont vous nous aidez : financièrement mais aussi moralement et spirituellement. Nous vous remercions tout spécialement pour votre chèque de 3000 € qui nous est parvenu juste avant Noël et qui nous a permis de "payer" le personnel du Centre avant les fêtes. Notre nouveau bâtiment en dur pour deux classes nous est très utile en particulier pour la classe de couture. L'ambassade des U.S.A. nous a fait don d'un poste de télévision de 21 pouces (plus de 50 cm.), avec un système vidéo complet. Nous l'utilisons pour les cours de Français qui ont beaucoup de succès surtout auprès des jeunes qui ont un français très pauvre. Le premier trimestre a bien commencé. Nous avons moins d'inscriptions que l'année dernière. Nous n'avions que 10 femmes inscrites en septembre, mais fin novembre nous en avons 29 : 26 en couture et 3 en cuisine, par contre aucune en informatique. Ceci est probablement dû aux difficultés que le Tchad traverse en ce moment et beaucoup de femmes donnent la priorité à l'éducation de leurs enfants qui leur coûtent de plus en plus cher.

QUELQUES PROBLÈMES ! :

Toujours des problèmes d'entretien. Nous avons eu de gros dégâts par les termites nécessitant un traitement d'urgence !

Sœur Lélia avait obtenu un petit terrain jouxtant la Mission et les 2 nouvelles classes. Pour des raisons de sécurité nous avons clos cette parcelle avec du "soccos", sorte de treillis de paille séchée. Mais des pluies particulièrement



abondantes ont tout détruit ! Nous avons été obligé d'emprunter de l'argent pour construire une clôture en dur. Les travaux sont en cours... !
Encore un grand MERCI et soyez assurés de nos prières et nos pensées au cours de notre Messe que nous avons une fois par mois.
Sans oublier une heureuse Année 2007...

HISTOIRE VRAIE...

Récemment, un homme d'affaires dit à un étudiant tchadien avec qui il voyageait : "Vous êtes Tchadien ?" ... Gros soupir de l'Étudiant ! "Je suis expert comptable et pour mon travail, je suis allé récemment à N'Djaména pour 10 jours. Je crois que vous Tchadiens irez tous au Paradis !" "Et pourquoi donc ?" interroge l'étudiant. "Mais parce que vous vivez déjà en enfer !"...

— DICTON AFRICAIN —

"Soulève ta charge jusqu'au genou,
On t'aidera à la mettre sur la tête !"

Traduction française ! :

"Aide toi, le ciel t'aidera !"



— BILAN DE LA KERMESE DU 2 DÉCEMBRE 06 —

Malgré la date plus tardive de la Kermesse, la météo était clémente, et la fréquentation satisfaisante. Le stand AFÉ proposait de nombreux articles, et les jeux "Pays d'Afrique" et "à dos de chameau" particulièrement redoutable ! Peu d'amateurs pour ne pas dire aucun ont réussi avec l'anneau métallique au bout d'une règle de 30 cm. environ à faire le tour du chameau sans le toucher moins de 3 fois, d'autant que le chameau était animé d'un mouvement ondulatoire ! Le meilleur score a été réalisé par un enfant de 12 ans ! Bravo ! Avis d'entraînement pour l'année prochaine !. Quand aux Kiwis de Créteil, ils ont trouvé preneur, et le train des Sarbouillottes a tourné à plein régime.

Cependant, le bilan global est mitigé, bien qu'un peu supérieur à celui de 2005 :

Ventes sur le Stand + Train = 258 €

Cotisations et dons = 275 €

Merci à toutes celles et ceux qui ont ainsi soutenu l'action d'AFÉ, et si vous n'avez pu participer à la Kermesse, n'oubliez pas que le Stand AFÉ "permanent" attend votre visite au 19 rue Octave du Mesnil sur rendez-vous au téléphone : 01 42 07 34 35. Pour tout achat supérieur à 1€ une visite guidée du Train des Sarbouillottes vous sera proposée !...

MOTS CROISÉS À QUATRE MAINS par É. MAYEUR et CLAUDIUS



Horizontalement : A – Action de grâce (en grec). B – Amortie. Écrivit "Kernoch le Pirate". C – Dégoulinante. D – Chimiquement inerte (symb.). Pour laver le linge ...en public. E – Voisin du do. Musicaux, ou astraux.. F – Napoléon y battit les prussiens. A bois ou à métaux. Part de squelette. G – Furies romaines. Amérindien du Colorado. H – Négatif. Peser l'emballage. Terre rare (symb.)
Verticalement : 1 – Métis d'asiatique. 2 – Prêteuse au taux fort. 3 – Groupement d'États. Négation. 4 – Indécis. 5 – Partie du Kenya. 6 – Éduquer. 7 – Converti à Mahomet. 8 – Pleines de délices. 9 – Dans les cyclades. 10 – Métal aéronautique (symb.). Enlevé. 11 – Garnir de corindon.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

A											
B											
C											
D											
E											
F											
G											
H											



Solution du N° 36. : Horizontalement : A. Antimatière. B. Adoré. Las. C. Service. D. Ep. Aden.CPE. E. Haïti. Tâter. F. Or. IIs. Mina. G. Résolutions. H. Sonnera. Née. Verticalement : 1. Au dehors. 2. Paréo. 3. Tas. Sn. 4. Idéation. 5. Mordille. 6. Arve. Sur. 7. Teint. 8. Ami. 9. Élection. 10. Ra. Penne. 11. Estérase.

LE MOT du PRÉSIDENT

Claude LELAURIN

Je souhaite tout d'abord la bienvenue aux personnes qui ont rejoint AFÉ en fin d'année 2006 ; je les remercie de leur soutien et leur décerne le titre "envié" d'Afé-dhérentes et Afé-dhérents.

A ces nouveaux venus, et à celles et ceux qui nous soutiennent si fidèlement depuis tant d'années, je présente les vœux sincères de santé et de sérénité de toute l'équipe d'AFÉ.

Nos vœux chaleureux et fraternels vont aussi à la Mission du Tchad, en particulier à Sr. Clémentina et son équipe du Centre Cornélia CONNELLY, pour que continue leur remarquable action d'éducation et de promotion de la femme tchadienne, en

dépit d'une situation au Tchad particulièrement difficile et incertaine.

Notre Assemblée Générale du 23 Mars prochain étant avant tout une réunion conviviale et fraternelle, que vous soyez anciens ou nouveaux Afé-dhérents, n'hésitez pas à venir accompagnés - en familles et/ou amis - .

Nous avons besoin de vos idées, de vos suggestions, de vos critiques... mais aussi de votre soutien pour renforcer et pérenniser l'action d'AFÉ . Et si vous souhaitez participer au renouvellement - indispensable - du Conseil d'Administration, n'oubliez pas de cocher la colonne de droite sur la liste de présence !...

Bonne année à tous !

UNE AFÉ-DHERENTE NOUS QUITTE !
Nous apprenons le décès, après une longue et éprouvante maladie de la sœur de Sr. Marie-Noël. Fidèle, tous les ans à notre Kermesse, nous avons l'habitude de la rencontrer et apprécier sa gentillesse et son intérêt pour AFÉ.



Prions pour elle !

Nous pensons aussi tous à Sr. Marie-Noël, qui malgré la fatigue a entouré sa sœur de toute son affection et son dévouement et a passé des moments bien difficiles.

Au nom de tous les adhérents, nous lui adressons notre profonde amitié et nos prières.

HISTOIRE DE PHONÉTIQUE !!!

Lisez attentivement cette histoire... et comptez combien de fois vous trouvez la consonance AFE quel que soit l'accent

QUELLE AFFAIRE !

Notre Président Claude LELAURIN (CL) a fait un cadeau à tous nos adhérents. Il a fait à son domicile "la fêria féconde", non pas la fêria annuelle, mais tous les jours que Dieu nous a fait. C'est le "stand permanent" post-kermesse ! A peine entré, la fête commence ! Vous serez surpris de la fécondité de son talent... Déjà féru de musique ou pas, vous apprécierez un étrange instrument de percussion. Divers objets métalliques et hétéroclites

suspendus donnent toutes les notes dont bien sur le "La". Faites attention, non pas le La fêlé d'un diapason faussé, mais bien le la festif 440 ! Comment s'appelle cet instrument ? : "La Ferronnerie musicale"...Prenez votre temps pour admirer la fertilité imaginative de C.L. dans tous les objets là, faits pour notre Association. Ici, voyez quelques objets afférents au Tchad, là faites quelques emplettes selon votre affectif.. Si vous avez quelque affection pour les trains, n'hésitez pas. Ayez la faiblesse de demander une visite guidée du "Train des Sarbouillottes". Prenez votre temps, l'heure de la fermeture des lieux sera pour vous sans limite... Si vous avez une petite soif, une carafe et des verres sont prêts. Peut-être même pourrez-vous avoir un petit café !... Que de bonnes affaires à faire !...

Réponse voir page 4... A.M.

COURRIER DES LECTEURS

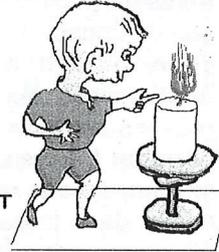
Frère B. JOST, toujours fidèle à cette rubrique, souhaite à tous les AFÉ - dhérents une bonne et heureuse année 2007...en dessin :



POUR UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 2007
UNE NOUVELLE BOUGIE POUR UNE NOUVELLE ANNÉE

LUMIÈRE ET BONHEUR POUR 2007

B. JOST



- ET VOICI LE SUDOK'AFÉ N°3 - Difficile...!

Complétez les lignes, les colonnes et les 9 blocs de 9 cases avec les chiffres de 1 à 9 sans répéter un chiffre. A.M.

3			8					5	4
			1	4	3				6
		7						3	
	5	8		9				3	
9		3						6	8
	4			8				9	2
		2						8	
8			2	7	6				
5	7					8			3

"Si tu es riche mais point généreux, C'est comme si tu n'avais rien"...

6	7	9	1	5	8	4	3	2
5	2	3	7	4	9	8	1	6
1	4	8	2	6	3	5	9	7
9	6	2	3	8	4	1	7	5
7	8	4	9	1	5	2	6	3
3	1	5	6	2	7	9	8	4
8	9	7	4	3	2	6	5	1
2	3	6	5	9	1	7	4	8
4	5	1	8	7	6	3	2	9

SOLUTION N°2

ACTUALITÉS TCHADIENNES !

Le Président tchadien Idriss DEBY et son homologue soudanais Omar Hassan Al Bachir, à l'issue d'un sommet en Libye, se sont engagés le 21 février 07 à redoubler d'efforts pour mettre fin aux affrontements alimentés par le conflit du Darfour...

C'est le 3ème accord conclu entre N'Djaména et Khartoum depuis un an...! Serait-ce le bon ? Espoir ne nous quitte pas !... Affaire à suivre...!



Profitez de ce cadre à renvoyer pour nous donner votre avis sur le journal "Échos du Tchad"... pour vos questions... vos suggestions...! MERCI !

TRÈS IMPORTANT

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ÂFÉ

Vendredi 23 Mars 2007

20 H 30

ECOLE DE MAILLE

11 rue Octave Du Mesnil

CRÉTEIL

ORDRE DU JOUR :

- Approbation de la Gestion.

Les activités réalisées et leur traduction comptable vous seront présentées au travers du rapport moral et financier.

- Approbation des orientations 2007.

- Renouvellement du Conseil

d'Administration.

Nous comptons sur votre présence effective. **Sœur Marie-Noël et Sœur Katharine, qui vient spécialement d'Angleterre, seraient heureuses de vous rencontrer nombreux !**

Une excellente occasion conviviale pour une rencontre des anciens élèves de l'Ecole de Maillé... accompagnés de leurs parents et même de leurs enfants...!

- A NE PAS MANQUER ! -

Après notre courte A.G. nous aurons le grand honneur d'accueillir : **Marie-Thérèse GAUD** membre des **Sœurs Auxiliatrices**, qui après 10 années passées au Rwanda, a vécu au Tchad pendant 15 ans comme infirmière à mi-temps dans un dispensaire à Guéra dans le Sahel. Son deuxième mi-temps était consacré à superviser le Secours Catholique et les services de développement à N'Djaména. De retour du Tchad l'année dernière, Sr. Marie-Thérèse dirige maintenant à Paris les services financiers à l'Economat Général de la Congrégation.

A.G. ÂFÉ 23 Mars 20 H 30

11 rue O. du Mesnil

CRÉTEIL

Récit du Père François ALNGAR venu enseigner la philosophie au Séminaire au Tchad. (Suite...après les éléphants du N°36)

- LES SINGES -

C'est la saison des mangues... Les singes sont les premiers à venir les cueillir. Ils sont très bien organisés ! L'un d'eux, le mâle dominant ("mal do") celui qui protège, grimpe au sommet de l'arbre d'où il pourra le mieux observer tout ce qui se passe. Quelques singes font tomber les mangues en masse pour l'ensemble de la troupe qui n'a plus qu'à se servir. Si le mâle dominant voit un danger approcher, il pousse un cri, signal pour que tous se sauvent ! C'est ainsi que M. S., notre maintenancier, ayant observé le manège, a surgi au bon moment, et a ramassé plusieurs seaux de mangues.



Un cultivateur, exaspéré par les dégâts faits par les singes dans son champ, y a placé une cuvette d'eau, y a ajouté du sucre et de l'alcool local. Deux singes sont venus les premiers, ont bu puis, enivrés, se sont endormis sur place. Le cultivateur s'est approché et les a mis dans un grand sac. Arrivé au village, il en a égorgé un et l'a donné à manger à sa famille. A l'autre il a cousu un vêtement blanc bien ajusté afin qu'il ne puisse pas l'enlever. Le lendemain, avant l'aube, le cultivateur est allé au champ avec son singe habillé, y a attendu la bande de singes qui l'importunait. Il a sorti de son sac son singe habillé, l'a montré aux autres. Cris, fuite éperdue. Il a lâché son otage qui s'est enfui en criant et a cherché à rattraper les autres, augmentant ainsi la panique générale. Ces singes ne sont plus revenus !

Le singe habillé a finalement été tué par un cultivateur d'un village voisin. Gros émoi ! D'où vient ce singe et pourquoi est-il habillé comme les hommes ? On consulte un devin, lequel aussi embarrassé que son client, ordonne, pour plus de sécurité, un sacrifice réparateur !

Question d'éducation !

Lorsqu' une maman singe s'assied pour manger des arachides, son petit doit attendre qu'elle ai fini pour manger à son tour. S'il tend la main pour manger avec elle, c'est qu'il est assez grand pour se débrouiller seul. Elle ne le portera plus et ne s'occupera plus de lui.

Malin comme un singe...!

Les singes ont, eux aussi leurs outils. Ainsi, pour attraper les termites et les manger, ils prennent la tige d'une herbe bien rigide, ils l'enfilent dans un trou de la termitière. Les termites soldats pincement la tige. Le singe retire la tige, mange les termites et recommence. **Pour casser la coque d'un fruit trop dur, les singes saisissent une pierre, en frappent la coque et mangent l'intérieur du fruit.** Les singes, dans un champ d'arachides, mangent d'abord à satiété. Ensuite, ils grimpent aux arbres, ramassent les nids des oiseaux "mange-mil", nids en forme de grande poche, le remplissent et l'emportent.



Comment ont-ils appris l'usage des outils, car il s'agit bien d'outils ! Par eux-mêmes ? Ou bien ont-ils imité les hommes ? Et ensuite le savoir faire se serait transmis par imitation des aînés ! A moins que ce ne soit l'inverse ... !

Réponse consonance AFE = 26

NOUVELLE DISTINCTION :
"L'ÂFÉ d'OR"

Lors de notre dernière réunion du Bureau le 19 janvier nous avons décidé de récompenser les ÂFÉ-dhérents les plus méritants par l'attribution d'un ÂFÉ d'OR (moral !!!, nos moyens ne nous permettant pas de le rendre effectif !).

ATTRIBUTION DE L'ÂFÉ d'OR
3 ÂFÉ d'OR sont attribués en ce début d'année à :

- Bernard JOST pour sa fidélité et la qualité de ses dessins dans notre rubrique "courrier des lecteurs".
 - Christiane ROUX qui nous a recruté en très peu de temps 9 nouveaux afé-dhérents...!
 - Mme L. (qui souhaite garder l'anonymat) qui nous fait don régulièrement tous les mois de 75 €.
- Avec tous nos remerciements !

A découper et envoyer votre POUVOIR avant le 22 Mars 07 à : Association ÂFÉ 7, rue Octave du Mesnil 94000 CRÉTEIL Tél. : 01 42 07 34 35

Je soussigné :(Nom et Prénom), adhérent AFÉ, donne mandat à :

Sr., Mme., Mlle., M., (rayer les mentions inutiles) :(Nom et Prénom)

Aux fins de me représenter à l'Assemblée Générale du Vendredi 23 mars 2007 et prendre part aux votes.

A,le.....SIGNATURE :

N.B. : Le mandataire choisi doit être lui-même membre d'AFÉ. Les pouvoirs signés en blanc seront assurés par un membre du Bureau. (lire au verso !...)